

566148-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Travaux d'installation de matériel de réfrigération – Kälteanlagen

OJ S 156/2026 14/08/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Sprinkenhof GmbH

Adresse électronique: vergabestelle@sprinkenhof.de

Forme juridique de l'acheteur: Entreprise publique

Activité du pouvoir adjudicateur: Affaires économiques

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Kälteanlagen

Description: Beschreibung der Leistung: Das Haus der Photographie (Halle Süd) in den Deichtorhallen Hamburg wird umfassend saniert und umgebaut. Im Rahmen der Baumaßnahme soll der Umbau der unter Denkmalschutz stehenden Deichtorhalle Süd sowie des angrenzenden ehemaligen Marktkellers, durchgeführt werden. Das Gebäude erstreckt sich über 2 Geschosse (EG und 1.OG) zuzüglich des Kellergeschosses, welches an der Westseite durch Teile des alten Marktkellers (letzte Teilnutzung Tiefgarage) erweitert werden soll. Die Kälteanlagen werden in den Keller der Deichtorhallen installiert. Für den Rückkühler ist eine Position im Außenbereich vorgesehen. Diese ist unterhalb des Erdreiches und mittels eines Gitters geschützt. Die Kälteverteilung bezieht sich hierbei nur auf die Ausstellung und Lagerräume. Die Kälteanlagen für den Gastro-Bereich sind gesondert ausgeschrieben.

Identifiant de la procédure: 0684eeef-8722-4833-94a0-fbea760c02b0

Identifiant interne: 2026_SpriG_VS_DTH_28

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45331231 Travaux d'installation de matériel de réfrigération

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Hamburg

Code postal: 20095

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Es ist nur 1 Hauptangebot einzureichen. Die Einreichung von Nebenangeboten sowie von mehreren Hauptangeboten ist ausgeschlossen. Die Abgabe von mehreren Hauptangeboten führt zum Ausschluss aller abgegebenen Hauptangebote. Es besteht kein Anspruch auf Rücksendung der eingereichten Unterlagen oder Kostenerstattung für die Beteiligung an dem Offenen Verfahren. Hamburger Transparenzgesetz: Bitte beachten

Sie, dass das vorliegende Projekt dem Hamburger Transparenzgesetz unterliegt und der zu schließende Vertrag unter Beachtung des Datenschutzrechts dort eingestellt wird. Für den Fall, dass vor vollständiger Leistungserbringung (a) das Insolvenzverfahren über das Vermögen des Auftragnehmers eröffnet wird und der Insolvenzverwalter die Erfüllung des Vertrages ablehnt oder (b) der Auftraggeber den Vertrag gemäß § 8 Abs. 2 bis 4 VOB/B oder § 314 BGB kündigt, behält sich die Auftraggeberin vor, die Erbringung der verbleibenden Leistungen den Bietern des Vergabeverfahrens, das mit der Erteilung des Auftrags abgeschlossen wurde, in der Rangfolge der damaligen Bewertung anhand der Zuschlagskriterien anzutragen. Bei der Bildung der Rangfolge gemäß der obigen Ausführungen bleiben Angebote unberücksichtigt, die durch einen Bieter abgegeben wurden, zu dessen Lasten ein Ausschlussgrund vorlag oder zum Zeitpunkt des Nachrückens vorliegt, durch einen ungeeigneten Bieter abgegeben wurden oder aus sonstigen Gründen nicht hätten bezuschlagt werden dürfen. Gegenstand des Antrags ist die Erbringung der verbleibenden Leistungen zu den Bedingungen des Angebots, das der nachrückende Bieter im Vergabeverfahren abgegeben hatte; eine Verhandlung über das Angebot findet nicht statt.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: Sämtliche gesetzlichen Ausschlussgründe, u.a. §§ 123, 124 GWB, §§ 6e, 15, 16, 16a VOB/A (EU).

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Kälteanlagen

Description: Beschreibung der Leistung: Das Haus der Photographie (Halle Süd) in den Deichtorhallen Hamburg wird umfassend saniert und umgebaut. Im Rahmen der Baumaßnahme soll der Umbau der unter Denkmalschutz stehenden Deichtorhalle Süd sowie des angrenzenden ehemaligen Marktkellers, durchgeführt werden. Das Gebäude erstreckt sich über 2 Geschosse (EG und 1.OG) zuzüglich des Kellergeschosses, welches an der Westseite durch Teile des alten Marktkellers (letzte Teilnutzung Tiefgarage) erweitert werden soll. Die Kälteanlagen werden in den Keller der Deichtorhallen installiert. Für den Rückkühler ist eine Position im Außenbereich vorgesehen. Diese ist unterhalb des Erdreiches und mittels eines Gitters geschützt. Die Kälteverteilung bezieht sich hierbei nur auf die Ausstellung und Lagerräume. Die Kälteanlagen für den Gastro-Bereich sind gesondert ausgeschrieben.

Identifiant interne: 19591473-d1d0-4a7f-9ad3-54460b8cb97a

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45331231 Travaux d'installation de matériel de réfrigération

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Hamburg

Code postal: 20095

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 12/10/2026

Date de fin de durée: 25/11/2027

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Geeignet für KMU und Großunternehmen.

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Références sur des travaux spécifiés

Description du critère de sélection: 3 Referenzen für die Ausführung von Leistungen in den letzten 5 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind

Critère: Effectif moyen annuel

Description du critère de sélection: Angaben zur Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal

Critère: Chiffre d'affaires annuel général

Description du critère de sélection: Angaben zum Umsatz des Unternehmens, jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit es Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft zum Nachweis, dass die Beiträge ordnungsgemäß abgeführt wurden

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialkasse (nicht Krankenkasse)

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Gültige Freistellungsbescheinigung zum Steuerabzug bei Bauleistungen

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Zur Bestätigung der Eigenerklärung sind die gem. Nr. 5 des Formulars „VV-Bau Anlage 6-020“ Anlage zur Ausschreibungsinformation –VOB – geforderten Nachweise/Angaben/Unterlagen vorzulegen. Angaben zu Insolvenzverfahren und

Liquidation – gem. Auslobungsunterlagen/Erklärung zur Eignung. Ausländische Unternehmen haben jeweils vergleichbare Nachweise zu erbringen bzw. gleichwertige Erklärungen abzugeben und eine anerkannte Übersetzung beizufügen.

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Betriebshaftpflichtversicherung: Bitte beachten Sie, dass die Mindestdeckungen der nachzuweisenden Betriebshaftpflichtversicherung jeweils 5,0 Mio. EUR für Sach-, Vermögens- und Personenschäden - zweifach maximiert pro Jahr - betragen müssen.

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: Gültiger Handelsregistrauszug. Ausländische Bieter haben vergleichbare Nachweise/Bescheinigungen vorzulegen.

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Gültige Gewerbeanmeldung. Ausländische Bieter haben vergleichbare Nachweise/Bescheinigungen vorzulegen.

Critère: Inscription à un registre professionnel pertinent

Description du critère de sélection: Nachweis über die Eintragung in das Berufsregister oder die Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer. Ausländische Bieter haben vergleichbare Nachweise/Bescheinigungen vorzulegen.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Angebotspreis ohne Wartungspositionen und ohne Verrechnungssätze brutto

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 80

Critère:

Type: Qualité

Nom: 2.1 Verrechnungssätze Störungsbeseitigung / 2.2 Gesamtpreis Wartung

Description: 10 % = Verrechnungssätze für die Störungsbeseitigung (Stundenlohnsätze und Notdienstpauschale) / 10 % = Angebotspreis Wartung ohne Verrechnungssätze brutto. Für das ausführliche Bewertungsschema s. Anlage "Muster Bewertungsmatrix"

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 20

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 01/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00)

Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Adresse des documents de marché: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/85f1e15e-19f4-42f6-afd0-9f69a2057f1f>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/85f1e15e-19f4-42f6-afd0-9f69a2057f1f>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 07/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 60 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Gemäß § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten. Nicht nachgefordert werden leistungsbezogene Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen (Ausnahme: Preisangaben für unwesentliche Einzelpositionen, wenn der Einzelpreis den Gesamtpreis nicht verändern und die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen).

Informations relatives à l'ouverture publique:

Lieu: 20095 Hamburg

Informations complémentaires: Eine Bieterteilnahme an der Submission ist nicht zulässig.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Description des délais d'introduction des procédures de recours: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewertung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Sprinkenhof GmbH

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Sprinkenhof GmbH
Numéro d'enregistrement: 2890bcd9-6c4c-4c5b-bde2-257dab0c8d28
Adresse postale: Burchardstraße 8
Ville: Hamburg
Code postal: 20095
Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: vergabestelle@sprinkenhof.de
Téléphone: +49 40339540
Télécopieur: +49 40330754
Adresse internet: <https://www.sprinkenhof.de/>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen
Numéro d'enregistrement: 8633b780-baaf-468d-8601-0998f0278d85
Département: Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht
Adresse postale: Neuenfelder Straße 19
Ville: Hamburg
Code postal: 21109
Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)
Pays: Allemagne
Point de contact: Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht
Adresse électronique: vergabekammer@bsw.hamburg.de
Téléphone: +49 40428402441
Télécopieur: +49 40427940997

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Sprinkenhof GmbH
Numéro d'enregistrement: a6ded90e-e299-4aa5-871e-4635a91c40bb
Département: Vergabestelle
Adresse postale: Burchardstraße 8
Ville: Hamburg
Code postal: 20095
Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)
Pays: Allemagne
Point de contact: Vergabestelle
Adresse électronique: vergabestelle@sprinkenhof.de
Téléphone: +49 40339540
Télécopieur: +49 40330754
Adresse internet: <https://www.sprinkenhof.de/>

Rôles de cette organisation:

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

8.1. **ORG-0004**

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

9b4179a3-47b4-49bf-ad7a-c5331b9ba24b-01

Principale raison du changement

:

Correction par l'acheteur

Description

:

Am 13.08.2026 wurde die "Zip-Datei Pläne" ausgetauscht, da die vorherige Datei nicht zu öffnen war.

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 2a0cd65a-5b53-4ce2-81ff-fde9f6a4d61d - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 13/08/2026 13:39:57 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 566148-2026

Numéro de publication au JO S: 156/2026

Date de publication: 14/08/2026